

RÅDETS FORORDNING (EF, EKSF, EURATOM) Nr. 2779/98

af 17. december 1998

om ændring af finansforordningen af 21. december 1977 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 209,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 78h,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 183,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Revisionsretten ⁽⁴⁾,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget, og

ud fra følgende betragtninger:

Det samråd, der foreskrives i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens fælleserklæring af 4. marts 1975, har fundet sted i et samrådsudvalg;

finansforordningen af 21. december 1977 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget ⁽⁵⁾, i det følgende benævnt »finansforordningen«, bør ændres som følge af begyndelsen af tredje fase af Den Økonomiske og Monetære Union;

i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 1103/97 af 17. juni 1997 om fastsættelse af visse bestemmelser vedrørende indførelsen af euroen ⁽⁶⁾ skal enhver henvisning til ecuen erstattes af en henvisning til euroen i forholdet 1 EUR = 1 ECU; i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 974/98 af 3. maj 1998 om indførelsen af euroen ⁽⁷⁾ skal euroen være valutaen for de medlemsstater, der har vedtaget den fælles valuta i henhold til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab;

enhver henvisning til euroen i denne forordning skal læses som en henvisning til den valutaenhed, der er omhandlet i artikel 2, andet punktum i forordning (EF) nr. 974/98;

⁽¹⁾ EFT C 149 af 15. 5. 1998, s. 21.

⁽²⁾ EFT C 313 af 12. 10. 1998, s. 34.

⁽³⁾ EFT C 284 af 14. 9. 1998, s. 54.

⁽⁴⁾ Udtalelse afgivet den 22. oktober 1998 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

⁽⁵⁾ EFT L 356 af 31. 12. 1977, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF, EKSF, Euratom) nr. 2548/98 (EFT L 320 af 28. 11. 1998, s. 1).

⁽⁶⁾ EFT L 162 af 19. 6. 1997, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT L 139 af 11. 5. 1998, s. 1.

på baggrund af vedtagelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1467/97 af 7. juli 1997 om fremskyndelse af afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud ⁽⁸⁾ bør der fastsættes en mekanisme, der sikrer, at indtægtsbeløb hidrørende fra sanktioner, som Rådet har pålagt medlemsstaterne, anvendes til fordeling mellem de deltagende medlemsstater, der ikke har et uforholdsmæssigt stort underskud, samtidig med at der sikres budgetmæssig klarhed i forbindelse med de nævnte transaktioner —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Finansforordningen ændres således:

- 1) I artikel 4, stk. 2, andet afsnit, indsættes følgende led efter første led:

»— renterne af de deponeringer og bøder, der er omhandlet i afsnit 4 i forordning (EF) nr. 1467/97 ⁽⁸⁾, i overensstemmelse med artikel 132a.

⁽⁸⁾ EFT L 209 af 2. 8. 1997, s. 6, og berigtigelser i EFT L 46 af 17. 2. 1998, s. 20, og EFT L 128 af 30. 4. 1998, s. 71.«

- 2) Artikel 11 affattes således:

»Artikel 11

1. Budgettet opstilles i euro.
2. Euroen er den fælles valuta, der er defineret i Rådets forordning (EF) nr. 974/98 af 3. maj 1998 om indførelsen af euroen ⁽⁸⁾.
3. Medmindre andet fremgår af særlige bestemmelser som følge af anvendelsen af sektorspecifikke regler vedrørende enten fordringer eller udgifter, udtrykkes og gennemføres Fællesskabets rettigheder og forpligtelser i euro.
4. Omveksling mellem euroen og valutaerne i de medlemsstater, der ikke har indført euroen, foretages til dagskursen; i behørigt begrundede undtagelsestilfælde kan dette princip fraviges i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 139.

⁽⁸⁾ EFT L 209 af 2. 8. 1997, s. 6, og berigtigelser i EFT L 46 af 17. 2. 1998, s. 20, og EFT L 128 af 30. 4. 1998, s. 71.

5. Dagskurserne for veksling af euro i de medlemsstater, der ikke deltager i den fælles valuta, fastsættes dagligt og offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

(*) EFT L 139 af 11. 5. 1998, s. 1.

- 3) I artikel 19, stk. 5, ændres »ecu« til »euro«.
- 4) I artikel 28a, første afsnit, indsættes efter udtrykket »pålagt af Kommissionen« udtrykket »eller Rådet«.
- 5) I artikel 31 ændres »ecu« til »euro«.
- 6) I artikel 33, stk. 5, ændres »ecuen« til »euroen«.
- 7) Artikel 35 affattes således:
»*Artikel 35*
Kommissionen sender en gang i kvartalet medlemsstaterne en oversigt over overførslerne mellem deres valutaer.«
- 8) I artikel 44, tredje led, ændres »ecu« til »euro«.
- 9) I artikel 69 ændres »ecu« til »euro«.
- 10) I artikel 111, stk. 2 og 3, ændres »ecu« til »euro«.

11) Efter afsnit XI indsættes følgende afsnit:

»AFSNIT XIa

SÆRLIGE BESTEMMELSER OM DE ØKONOMISKE SANKTIONER, DER ER OMHANDLET I AFSNIT 4 I FORORDNING (EF) Nr. 1467/97

Artikel 132a

Provenuet af de økonomiske sanktioner, der er omhandlet i afsnit 4 i forordning (EF) nr. 1467/97, opføres på budgettet som følger:

- a) i oversigten over indtægter oprettes der en post til opførelse af bøder og af renter af de indbetalinger og bøder, som Rådet pålægger en medlemsstat i overensstemmelse med afsnit 4 i forordning (EF) nr. 1467/97
- b) samtidig medfører opførelsen af sådanne beløb i oversigten over indtægter, at der under en post i oversigten over udgifter åbnes forpligtelses- og betalingsbevillinger, jf. dog artikel 28a. Disse bevillinger gennemføres i overensstemmelse med artikel 16 i forordning (EF) nr. 1467/97.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 1998.

På Rådets vegne

W. MOLTERER

Formand